信義線東延段11月7日動工
柯市長親臨主持動土祈福典禮

文/黃碧慧　圖/謝傳儒　英譯/楊麗華

臺北市長柯文哲11月7日上午11時主持捷運信義線東延段動工祈福典禮，柯市長在致詞時表示，本路段雖然只有1.42公里，卻有很高的工程技術難度及複雜性，但是他對捷運局的工程能力非常有信心，捷運工程團隊一定會全力以赴，做出最好的工程。

柯市長說，本工程工期有6年，除了工程，施工單位也要做好地面交通的疏導，並與沿線民眾維持良好互動，敦親睦鄰。柯市長並特別懇請沿線居民能夠包容施工期間的不便，給予施工團隊最大的支持，讓工程順利施作，將來可以提供更好的大眾運輸服務給臺北都會區的民眾。

捷運信義線東延段由本局南區工程處負責監造，施工廠商為中華工程及日商大豐公司。11月7日上午11時舉行動工祈福典禮，祈禱本路段工程順利進行，包括立法委員費鴻泰、臺北市議員張茂楠、秦慧珠、洪健益、王鴻薇，以及本工程承攬廠商中華工程公司董事長嚴雋泰等各界貴賓蒞臨會場，共襄盛舉。

典禮中另一吸睛的亮點是2017年世大運吉祥物「熊讚」也到了現場，和與會貴賓同樂，不但帶動現場歡樂的氣氛，也為明年北市府舉辦世大運暖身，展現舉辦世大運的熱忱。

捷運信義線東延段從信義線象山站向東，到玉成公園，長度約1.42公里，設1座車站和4段潛盾隧道，雖然距離很短，卻是臺北市區東、西向交通的大串連，臺北捷運生活圈的再擴充，也是臺北都會區高運量系統最後一段路線。

本工程主要施工路段的福德街，路寬只有25公尺，比起以往都是在40公尺寬的大馬路施工，在施工圍籬的架設和交通維持計畫上，讓施工單位煞費苦心。而福德街底下直徑2公尺的排水大涵管，也是工程上很大的考驗，加上這個地區的地質非常複雜，更是施工技術的大挑戰。另外兩旁都是屋齡比較久的舊式公寓，更要做好建物保護措施，避免房屋結構受到影響。

配合福德街廣慈博愛園區之更新開發計畫，信義東延段完工營運後，將擴大捷運服務範圍，便利大臺北都會信義區、南港區間之聯繫，改善地區交通壅擠問題，進而提高地區可及性，以帶動沿線社經發展。

捷運信義線東延段動土祈福典禮市長(中)與民意代表合影

柯市長(右)祈禱捷運信義線東延段工程順利

柯市長(中)親臨主持捷運信義線東延段動土祈福典禮

Construction Began on Xinyi Eastern Extension on Nov. 7-Mayor Ke Wen-je Personally Presided over the Blessing Ceremony

Taipei City Mayor Ke Wen-je on November 7 at 11 am, presided over the Xinyi Eastern Extension blessing ceremony for the commencement of construction. In his speech Mayor Ke stated that although this section is only 1.42 km, the construction has a high degree of engineering difficulty and complexity. Nevertheless, he has extreme confidence in DORTS' engineering abilities and knows that the MRT team will definitely put forth all of their effort to do the best construction possible.

The Xinyi Eastern Extension will extend eastward to Yucheng Park with a length of 1.42 km and will have one station with four shield tunnel sections. Although it is very short, it will be a major transportation link from the eastern district to the west and will facilitate the re-expansion of the MRT living area. It will also be the last section of a high-capacity MRT system in the Taipei Metropolitan Area.

In cooperation with the re-development plan of the Guanci Care Home at Fude Street, after the completion of construction on the Xinyi Eastern Extension, the scope of MRT services will be broadened, and it will be a convenient link in the Taipei Metropolitan Area between Xinyi District and Nangang District. It will also improve traffic congestion in the area, increase regional accessibility, and drive social and economic development along the line.